



Halbmarathon: Alle(s) bestens gelaufen

Vzbgm. Dr. Eva Posch zeigte sich durchaus sportlich, als sie sich bereit erklärte, mit den LäuferInnen ein paar Aufwärmübungen zu absolvieren. Und als dann Bgm. Mag. Johannes Tratter den Startschuss für den diesjährigen Halbmarathon Hall-Wattens abgab, legten viele schon ein ganz ordentliches Tempo vor.

Nicht nur bei den Kinder- und Jugendläufen konnten sich die Veranstalter am vergangenen Samstag über großes Interesse freuen, auch den anspruchsvollen Streckenlängen stellten sich viele SportlerInnen. Und auch die Besucher waren zahlreich gekommen feuerten die LäuferInnen begeistert an und erwiesen sich als sehr faires Publikum.

Selbstverständlich über besonders viel Applaus freute sich der Sieger dieser Sportveranstaltung, Dietmar Rudigier, als er das Ziel am Oberen Stadtplatz mit einer Zeit von 1:14:33,8. passierte. Als schnellste Dame lief Anine Hell die 21,8 Kilometer in 1:29:26,6.

Bei der Teamwertung hat die BLT Raika Volders die Nase vorne, es folgt der Studentenkreis Innsbruck und die Spielgemeinschaft Schöneegg 85 auf Rang drei. In der Firmenwertung war Bikepalast Tirol 2 auf Platz 1, es folgte Vettori Mode und die Tilak. Die nächsten Ränge nahmen Swarovski Optik, Raika Hall 1, die Lendapotheke und die Pfarre St. Nikolaus Hall ein. Auf den Plätzen 8 und 9 die Teams des BKH und auf dem zehnten Rang die Raika Hall 2. Die Gemeindevwertung führte Hall vor Mils und Absam an. Auf Nachfrage des Moderators hatte Bgm. Tratter übrigens zugesagt, sich bei seinen Amtskollegen der Umgemeinden zu erkundigen, ob im nächsten Jahr nicht ein Bürgermeister-Team an den Start gehen könnte.

Partnerschaftliche LäuferInnen

Bereits eine Woche vor dem Halbmarathon machten sich zahlreiche Lauftreff-TeilnehmerInnen auf den Weg nach Sommacampagna, der Haller Partnerstadt. Eine Laufveranstaltung dort war

Fortsetzung auf S. 3



Die nasskalte Witterung hat den sportlichen Ehrgeiz der TeilnehmerInnen keineswegs gemindert.



v.l.: Peter Holzknicht aus Götzens (2.), Sieger Dietmar Rudigier aus Itter und Robert Lechner (3.) aus Volders.



v.l.: Regina Helfenbein-Follmann (2.) aus Mils, Siegerin Anine Hell / Innsbruck und Brigitte Binna-Keller vom Lauftreff Hall (3.)

Wochenendienste

APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHEPENDDIENST:

Do, 20. Mai: Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstr. 2 • **Fr, 21. Mai:** Marienapotheke, Absam, Dörfnerstraße 36 • **Sa, 22. Mai:** Apotheke Rumer Spitz, Rum, Serlersstraße 11 • **So, 23. Mai:** St. Magdalena-Apotheke, Hall, Unt. Stadtplatz • **Mo, 24. Mai:** Haller Lend Apotheke, Hall, Brockenweg 35 • **Di, 25. Mai:** Apotheke St. Georg, Rum, Dörfnerstraße 2 • **Mi, 26. Mai:** Kur- und Stadtapotheke, Hall, Ob. Stadtplatz • **Do, 27. Mai:** Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstraße 20.

ÄRZTL. WOCHEPENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

Sa, 22., + So, 23. Mai: Dr. Christian Dengg, Hall, Thurnfeldgasse 4a, Tel. 05223/56711; **Mo, 24. Mai:** Dr. Rudolf Haffner, Hall, Rosengasse 5, Tel. 05223/43200.

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST: (9-11 Uhr)

Sa, 22., + So, 23. Mai: Dr. Dietmar Penz, Hall, Fuxmageng. 16, Tel. 052 23 / 45707; DDDr. Markus Alber, Ibk., Meinhardstr. 3/IV, Tel. 0512 / 571283; **Mo, 24. Mai:** DDr. Norbert Völkl, Ibk., Innrain 23, Tel. 0512 / 564465; DDr. Michael Pohl, Rum, Birkengasse 4, Tel. 0512 / 267070.

Zeltlager der Pfarre St. Nikolaus / Hall

Am Freitag, 21. Mai, wird ab 19 Uhr im Pfarrheim, Bachlechnerstraße, über das heurige Zeltlager informiert. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Aus dem Standesamt

GEHEIRATET HABEN:

Andreas BAUER und Corina PEZINA, beide aus Hall
Andreas SCHNEEBERGER und Gabriele BUCHER, beide aus Hall
DI (FH) Alexander RASCH und Dr. Astrid SCHWAB, beide aus Hall
Stefan PEER und Helga PEER, beide aus Hall

GEBORNEN WURDEN:

Marie HUBER
Ben WESELY

GESTORBEN IST:

Roswitha LIEBL, 70 Jahre

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Hl. Messen: Do und Fr 19 Uhr, Di 9 Uhr, Sonn- und Feiertage 9.30 + 19 Uhr, Rosenkranz: Mo bis Fr ab 18.30 Uhr.

Sa, 22. Mai: 19 Uhr Festtagvorabendmesse in Jesuitenkirche;

So, 23. Mai (Pfingstsonntag): 9.30 Uhr Festgottesdienst mit Chor und Orchester der Pfarr: Trinitatismesse von W.A.Mozart „Veni sancte spiritus“, Leitung: Mag. Hannes C. Hadwiger; keine Abendmesse; 20 Uhr Einstimmung zu "Gott im Park"; 21 Uhr Jugendgottesdienst im Altstadtspark;

Mo, 24. Mai (Pfingstmontag): 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst, 19 Uhr Einladung zum Festgottesdienst in die Hl. Geist-Kirche (Patrozinium); keine Abendmesse in der Pfarrkirche;

Mi, 26. Mai: 19 Uhr Maiandacht in der Magdalenenkapelle, gestaltet von Senioren;

Fr, 28. Mai: 19 Uhr Abendmesse; ab 20 Uhr "Lange Nacht der Kirchen" (siehe auch Programm auf S. 6).

HERZ-JESU-BASILIKA:

Hl. Messen: Mo-Sa 7 Uhr, Sonn- und Feiertage 7 Uhr (Singmesse), tgl. 16.20 Uhr Rosenkranz mit Segensandacht.

JESUITENKIRCHE:

Hl. Messen: Sa 19 Uhr.

Sa, 22. Mai: 19 Uhr Festtagvorabendmesse.

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 8 Uhr, So + Feiertage 8 + 10 Uhr. Beichtgelegenheit: Sa 16-17 Uhr.

KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: Sonn- und Feiertage, 8 Uhr, werktags 7 Uhr. Jeden Herz-Jesu-Freitag Aussetzung des Allerheiligsten bis 17 Uhr zur Anbetung.

KLOSTERKIRCHE DER KREUZSCHWESTERN (Bruckerg.):

Hl. Messen: Sonn- und Feiertage 8.30 Uhr.

HEILIGGEISTKIRCHE:

Hl. Messen: an Werktagen 6.30 Uhr; So + Feiertage 7 Uhr (Sing-

messe); tgl. 17 Uhr Rosenkranz, 17.30 Uhr Vesper.

Einladung zum Stundgebet in der Heilig-Geist-Kirche:

Sa, 22. Mai (Pfingstsamstag/Vigil): 6.30 hl. Messe, Aussetzung des Allerheiligsten; 17 Uhr Maiandacht, 17.30 Uhr Vesper; 18 Uhr Einsetzung;

So, 23. Mai (Pfingstsonntag): 7 Uhr Festgottesdienst; 9 Uhr hl. Messe der kroatischen Gemeinde, Aussetzung des Allerheiligsten, 17 Uhr Maiandacht, 17.30 Uhr Vesper; 18 Uhr Einsetzung;

Mo, 24. Mai (Pfingstmontag): 7 Uhr hl. Messe; 9 Uhr hl. Messe der kroatischen Gemeinde, Aussetzung des Allerheiligsten; 17 Uhr Maiandacht; 19 Uhr Schlussgottesdienst des 40-stündigen Gebetes, Te Deum, Segen und Einsetzung des Allerheiligsten.

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messe: So + Feiertage 8.30 Uhr. Sa 18 Uhr Rosenkranz.

PFARRKIRCHE ST. FRANZISKUS/SCHÖNEGG:

Hl. Messen: So + Feiertage 9.30 Uhr, Di, Do + Sa 19 Uhr.

Sa, 22. Mai: 19 Uhr Vorabendmesse; **So, 23. Mai (Pfingstsonntag):** 9.30 Uhr Gemeindegottesdienst; 21 Uhr "Gott im Park" (Altstadtspark Hall) – Open Air Gottesdienst für Firmlinge, Jugendliche und alle innerlich jung gebliebenen;

Mo, 24. Mai (Pfingstmontag): 9.30 Uhr Gemeindegottesdienst;

Di, 25. Mai: 18 Uhr Firmprobe in der Kirche, Textproben, Einzug und Aufstellung werden geprobt; außerdem erhalten alle Firmlinge ihre Firmkarten, ohne die sie nicht gefirmt werden können!

Fr, 28. Mai: 17.45 Uhr Aufstellung aller Firmlinge und Paten südlich der Kirche (Parkplatz, Eingang Pfarrzentrum); Firmkarten nicht vergessen! 18 Uhr Firmungsgottesdienst mit Firmspender Bischofsvikar, Mons. Dr. Ernst Jäger; musikalische Gestaltung durch den Chor ConVoce and Friends (Ltg: Herta Erhart).

EVANGELISCHER GOTTESDIENST:

So, 23. Mai (Pfingstsonntag): 10 Uhr musikalische Andacht in der Johanneskirche.

Gott im Park 2gether – Here we are

Am Pfingstsonntag, 23. Mai, veranstaltet die Jugend der Pfarre St. Nikolaus Hall wieder einen Open-Air-Erlebnisgottesdienst mit rockiger Livemusik, eingehenden und berührenden Texten und special effects. Im heurigen Jahr sind auch die Dekanatsjugendstelle Hall sowie die Katholische Jugend mit dabei. Der

Gottesdienst folgt dem Ablaufschema einer Andacht, bei der die sieben Gaben des Hl. Geistes auf sehr anschauliche Art betrachtet werden. Ab 20 Uhr gibt es ein „Warm up“ mit Liederprobe und Einstimmung. Der Gottesdienst beginnt dann um 21 Uhr. Anschließend an die Andacht sind alle zu einer Agape eingeladen.

Ehrenamtliche SeelsorgerInnen für Senioren- und Pflegeheime

Die Fachstelle Altenseelsorge der Diözese Innsbruck bietet zusammen mit der Evangelischen Anstaltenseelsorge Innsbruck ab Herbst 2010 eine spezielle Schulung für Frauen und Männer an, die bereit sind, ehrenamtlich in der Seelsorge in einem Senioren- und Pflegeheim mitzuarbeiten.

Die ehrenamtlichen SeelsorgerInnen stehen den HeimbewohnerInnen und deren Angehörigen als Gesprächspartner in Lebens-, Glaubens- und Sinnfragen zur Verfügung und tragen Sorge für

die Feier des Glaubens in Ritualen und Gottesdiensten.

Inhalte: z. B. achtsame Kommunikation, Seelsorge bei dementen Menschen, Sterbe- und Trauerbegleitung, die Feier von Ritualen und Gottesdiensten sowie ein Praktikum.

Dauer: Oktober 2010 bis Juni 2011 (sieben Einheiten von jeweils einhalb Tagen). Information und Anmeldung bis 30. Juni bei Dipl.-Theol. Rudolf Wiesmann, Innsbruck, Riedgasse 9, Tel. 0512/2230-4315, e-Mail: rudolf.wiesmann@dibk.at



Rennleiter Heinz Lutz machte deutlich klar, dass Fairness oberstes Gebot ist.

das eigentliche Ziel, doch zuvor ergriff man gerne die Gelegenheit, um Verona zu erkunden. Aber dann wurde es ernst, die meisten gingen über eine Distanz von 21 Kilometern, also die Halbmarathonstrecke an den Start.

Motivierend angefeuert wurden die HallerInnen auch von Bgm. Mag. Johannes Tratter und TVB-Obmann GR Werner Nuding – beide begleitet von ihren Gattinnen – besuchten ebenfalls die Partnerstadt. Im Gegenzug war dann auch eine große Gruppe von LäuferInnen aus Sommacampagna zum Halbmarathon Hall-Wattens gekommen. Bestens gelaunt, waren sie willkommene Bereicherung des sportlichen Events. Und auch bei einer Fahrt ins Halltal am Tag darauf, konnte selbst beinahe winterliche Witterung der Freude keinen Abbruch tun.



Dietmar Rudigier lief als Schnellster den Halbmarathon in einer Zeit von 1:14:33,8.



Haller Lauffest gemeinsam mit Bgm. Mag. Johannes Tratter und TVB-Obmann GR Werner Nuding in Sommacampagna

Ein "Tatort" mit Harald Krassnitzer wird in Hall gedreht

Wieder gibt es in Hall Dreharbeiten. Diesmal wird von 28. Juni bis 24. Juli eine Tiroler Episode aus der Reihe "Tatort" in unserer Stadt produziert.

Das Drehbuch stammt von Felix Mitterer, Regie führt der in Schweden lebende Tiroler Regisseur Erich Hörtnagl. Neben den bekannten Hauptdarstellern Harald Krassnitzer und Alexander Mitterer werden in weiteren Hauptrollen George Lenz, Hilde Dahlik, Krista Posch, Max von Thun, Alexander Strobele und Peter Simonischek mitwirken.

Die Fa. Epo-Film ist im Zuge der Vorbereitungsarbeiten noch auf der Suche nach einem speziellen

Drehort, und zwar nach einer Wohnung in der Haller Altstadt. Diese Altbauwohnung sollte ca. 100 m² groß, möbliert und schon länger bewohnt sein. Im Film ist sie dann die Wohnung eines Journalisten, der der Lösung des Falls auf der Spur ist.

Wer daran interessiert ist, seine Wohnung für einen Drehtag zu vermieten, sollte sich bitte mit Frau Schmatz unter 0664 / 357 36 79 in Verbindung setzen.

Schwimmbad: Ermäßigte Saisonkarten für Haller Kinder und Jugendliche

Von StR Sabine Kolbitsch, Obfrau des Schul-, Kindergarten-, Familien- und Generationenausschusses

Der Stadtrat hat auch heuer wieder beschlossen, Haller Kindern und Jugendlichen im Alter von 6 bis 19 Jahren eine Ermäßigung auf die Saisonkarte für das Haller Schwimmbad zu gewähren.

Haller Kinder (6 bis 15 Jahre) erhalten die Saisonkarte um 23 Euro (regulär 30 Euro), Haller Jugendliche (16 bis 19 Jahre) um 30 Euro

(regulär 45 Euro). Haller Familien mit drei und mehr Kindern in dieser Altersgruppe erhalten die Saisonkarte ab dem dritten Kind kostenlos, wenn für zwei Kinder bereits eine Saisonkarte gekauft wurde.

Die Saisonkarte ist an der Kasse des Haller Schwimmbades erhältlich und nicht übertragbar. (Bitte unbedingt Meldebestätigung mitbringen!)

Lampe
Reisen

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42 5 25



26.10.-3.11. MSC ORCHESTRA ab/bis Genua

Malaga-Cadiz-Lissabon-Gibraltar-Alicante-Barcelona

inkl. Vollpension und Bus nach Genua

€ **699,-** pro Person

Girls Skate Session

Dass Skateboard fahren nicht nur etwas für Jungs ist, will das Jugendhaus park in mit einer Skate Session nur für Mädchen unter Beweis stellen. Alle interessierten Mädchen bekommen am Samstag, 22. Mai, von 13 bis 14 Uhr auf dem Funpark des Jugendhauses von einer geübten Skaterin eine Einführung ins Skateboardfahren. Skateboards können ausgeliehen werden, eine geeignete Schutzkleidung ist selbst mitzubringen. Freier Eintritt, bei Regen entfällt die Session. Infos unter Tel. 0699 / 17419171.

Ö3-Disco im Haller Salzlager

Am Sonntag, 23. Mai, gastiert die Ö3-Disco im Haller Salzlager. Ab 22 Uhr wird Ö3-DJ Alex List für tollste Partystimmung sorgen.



**Physiotherapie
Hall**

**Thomas
Eliskases**

6060 Hall i. T.
Zollstraße 12a (Speckbacherareal)
Tel. 0699-10 65 57 61
Termin nach tel. Vereinbarung
Massage-Gutscheine!

Kasperl und lustiges Krokodil besuchen das EKIZ

Am Freitag, 28. Mai, sind der Kasperl und das lustige Krokodil zu Gast im Eltern-Kind-Zentrum in der Bruckergasse 15. Vorstellungen um 16 und um 17 Uhr. Der Kasperl freut sich auf Kinder ab zweieinhalb Jahren und natürlich auch auf ihre Begleitung. Um Kartenreservierung bzw. um Anmeldung unter Tel. 05223/45605 oder im Büro des EKIZ (vormittag von 8.30 bis 12 Uhr) wird gebeten.

Vereinsnachrichten

Kärntner Singkreis

Zu einem Frühjahrskonzert lädt der Kärntner Singkreis Hall herzlich ein am Samstag, 22. Mai, 20 Uhr, im Barocken Stadtsaal. Der Singkreis (Ltg. Hermann Haid) wird als Mitwirkende auch die Chorgemeinschaft Rettenberg/Wattens (Ltg. Sandy Reiter) sowie Bendikt Lorenz am Klavier begrüßen können. Eintritt: Freiw. Spenden.

Österr. Pensionistenverband

Kaffeenachmittag am Donnerstag, 20. Mai, ab 14 Uhr im Stubenhaus; Stubenhausklub jeden Dienstag von 14 bis 17 Uhr.

Großer Einsatz von Freiwilligen bei der Uferreinigung

Von StR Ernst Eppensteiner, Obmann des Ausschusses für Umwelt und Sport

Ich möchte an dieser Stelle darüber berichten, dass vor kurzem wieder eine Gewässerreinigungsaktion durchgeführt wurde. Gesäubert wurde dabei das Innufer von der Autobahnabfahrt West bis zur Guggerinsel sowie beide Seiten des Gießens. Es haben diesmal an die hundert freiwillige TeilnehmerInnen mitgemacht, darunter Mitglieder der Wasserwacht unter der Leitung von Heidemarie Pohl, SchülerInnen der Volksschule Schönegg mit Lehrer Neumann, SchülerInnen der Hauptschule Schönegg mit Lehrer Tröber, und auch SchülerInnen des Polytechnischen Lehrgangs mit ihrer Lehrerin Decassian. Weiters haben sich viele PfadfinderInnen beteiligt und auch Mitglieder der Stadtfeuerwehr Hall, der Straubschützen und der Speckbacher Schützen waren fleißig mit dabei. Erstmals mitgemacht haben bei dieser Reinigungsaktion auch fünfzehn Asylwerber, die in der Containersiedlung in Schönegg untergebracht sind. Selbstverständlich haben sich auch Mitglieder des Umweltausschusses beteiligt, organisiert wurde die Aktion wie immer von unseren



Für den Einsatz im Dienst der Allgemeinheit gab es eine Jause, die allerdings nur schnell am Straßenrand eingenommen wurde.

MitarbeiterInnen des Umweltaamtes. Ich möchte es nicht verabsäumen, mich bei allen, die hier in ihrer Freizeit mitgeholfen haben, diese Uferbereiche von Unrat zu säubern, ganz herzlich zu bedanken. Und schon jetzt darf ich auch darum bitten, im nächsten Jahr wieder mitzumachen.



StR Ernst Eppensteiner mit Freiwilligen bei der Uferreinigungsaktion

Internationale Topkicker hautnah

Hochkarätiger Fußball U19-Qualifikationsturnier unter anderem mit österreichischem Nationalteam. Internationale Fußballstars geben vom 25. bis 30. Mai in Hall und Schwaz ihre Visitenkarte ab.

Beim U 19-Qualifikationsturnier können Fußballfans auf der Haller Lend und in Schwaz Topkicker hautnah erleben. Neben dem Nationalteam von Österreich, bei dem unter anderem David Alaba vom FC Bayern München, die Fußballschuhe schnürt, gehen Dänemark, Serbien und Schweiz an den Start. Zum Kader der starken serbischen Elf gehört auch Bojan Krkic vom FC Barcelona. Das Siegerteam aus dem Eliteturnier in Hall und Schwaz qualifiziert sich für die diesjährige Europameisterschaft in

Frankreich im Sommer. Der Eintritt ist zu allen Spielen frei. Es wäre schön, wenn sich hier auf der Lend zu diesen Spielen viele Fußballinteressierte als begeistertes Publikum einfinden. Spielplan: • Dienstag, 25. Mai: Serbien – Dänemark (16 Uhr auf der Lend), Schweiz – ÖSTERREICH (19 Uhr, Schwaz) • Donnerstag, 27. Mai: Dänemark – Schweiz (16 Uhr auf der Lend), Serbien – ÖSTERREICH (19 Uhr, Schwaz) • Sonntag, 30. Mai: Schweiz – Serbien (17 Uhr, Schwaz) ÖSTERREICH – Dänemark (17 auf der Lend).

Elisabethanisches England

Das nächste Bonuskonzert der Reihe musik+ der Galerie St. Barbara lädt ein zu einer Zeitreise ins frühe 17. Jahrhundert: Das Ensemble Mikado und Theresa Dlouhy (Sopran) mit ihrem Programm „Gerechte, mächt'ge Elizabeth, Königin...“ gastiert am Donnerstag, 20. Mai, 20.15 Uhr, im Barocken Stadtsaal.

Politik und Macht, Frau und Mann, Liebe und Lust. Das englische Madrigal im beginnenden 17. Jahrhundert spricht Bände. Im Zentrum steht jene Frau, die über das zu dieser Zeit wohl mächtigste Land der Welt regiert: Königin Elizabeth I. von England. In der Musik spiegelt sich ihr Zurwehrsetzen gegen jahrhundertlang fest verankerte Kodizes, die sie schließlich bricht und somit die Geschlechterverhältnisse sowie den Umgang mit Beziehungsangelegenheiten neu definiert. Werke von Komponisten ihrer Zeit wie William Byrd, John Dowland, John Tomkins und Tobias Hume umreißen den Themenkomplex und lassen die Gedanken Elizabeths I. aufleben. Das junge österreichische Ensemble Mikado



Ensemble Mikado

stützt sich auf historisch genaue Quellen, nähert sich der Musik ganz ungezwungen an und setzt sie schließlich meisterhaft um.

Jugendtag der Salinenmusikkapelle Hall soll Lust aufs Musizieren machen

Die Salinenmusikkapelle Hall möchte die musikalische Förderung der Haller Jugend weiter ausbauen. Deshalb veranstalten die Jugendvertreter der Salinenmusik, mit Unterstützung der gesamten Kapelle, einen Informationsnachmittag, am Freitag, 21. Mai von 16 bis 20 Uhr am Oberen Stadtplatz.

Dabei gibt es viele interessante Informationen über Ausbildung und Förderung zum Jungmusiker. Und bei einem Konzert der Jugendkapelle sowie beim ein Show-Konzert der gesamten

Salinenmusik kann man sich dann gleich an Ort und Stelle davon überzeugen, wie Musik Freude machen kann.

Dabei wird auch Musik-Clown „Leonardo“ auftreten und spannende und amüsante Geschichten und Spiele rund um das Thema „Kinder und Musik“ bieten. Um die Verbindung der Salinenmusik zum Bergbau zu veranschaulichen, werden Kinder und Jugendliche eingeladen, das Bergbaumuseum zu besichtigen.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

Am 22. Mai unterhält die Salinenmusik Hall die Besucher des Haller Bauernmarktes von 10 bis 13 Uhr mit einem Platzkonzert!



Die Salinenmusikkapelle Hall

Leokino zeigt:

Daniel Pöhackers Film „Ich & Welt“

Eine ungewöhnliche Filmpräsentation zeigt das Leokino am 25. und 26. Mai. Ein filmisches Triptychon über kindliche Wahrnehmungswelten, ein Film als Dreifachprojektion.

Der Haller Filmmacher Daniel Pöhacker erzählt darin in seiner gewohnt poetisch-dokumentarischen Arbeitsweise, wie Kinder und Jugendliche, aus sehr unterschiedlichen Lebenshintergründen in Tirol ihre Umwelt und vor allem die Erwachsenenwelt erleben. Mit drei parallel nebeneinander laufenden Filmen, die zusammen eine Szene ergeben, hat sich Pöhacker nicht nur vielfältige Spielmöglichkeiten in der Erzählweise geschaffen, sondern auch formal für den Betrachter abwechslungsreiche und interes-



Daniel Pöhacker lässt sich auf die Perspektive junger Menschen ein.

sante Entfaltungsvarianten der Bilder zueinander ermöglicht. Es ist vergnüglich, den Blick zwischen den drei Bildern hin und her schweifen zu lassen, ohne dabei vom Schnitt- oder Erzähltempo überfordert oder erschlagen zu werden.

Durch die Intention des Films, sich auf die Perspektiven junger Menschen einzulassen und den Versuch, ihre Wahrnehmungen zu vermitteln, gewähren neun ProtagonistInnen zwischen vier und achtzehn Jahren einen authentischen, unterhaltsamen und bisweilen sehr berührenden Einblick in ihre Welt.

"Ich & Welt" im Innsbrucker Leokino Innsbruck, Anichstraße 36 am Dienstag, 25. Mai: 18.30 Uhr (Regisseur und Protagonisten anwesend); weitere Vorstellung um 20.15 Uhr. Der Film wird auch noch am Mittwoch, 26. Mai, um 11 Uhr (auch Schülervorstellung) gezeigt.

www.etoilefilm.at

Ausstellungen

Abstrakte Malerei in der Galerie im Goldenen Engl

Arbeiten von Franco Kappl, Christine Kofler, Suse Krawagna, Martin Pohl, Rudi Stanzel und Catharina Vopawa werden in der Galerie Goldener Engl gezeigt, Ausstellungseröffnung ist am Freitag, 21. Mai, 20 Uhr. Über die Arbeiten spricht Mag. Florian Steininger, eröffnet wird die Ausstellung durch den Vorstandsvorsitzenden der Dr.-Klocker-Stiftung, Dr. Eckehard Planckh. Dauer der Ausstellung: 22. Mai bis 27. Juni.

Lange Nacht der Kirchen

Am Freitag, 28. Mai wird in ganz Österreich die lange Nacht der Kirchen durchgeführt. Die Pfarre Hall/St. Nikolaus mit Pfarrkirche, Josefskirche und Jesuitenkirche sowie das Kloster der Kreuzschwestern beteiligen sich heuer wieder daran und laden alle Interessierten herzlich zur Teilnahme ein.

Pfarrkirche St. Nikolaus: 20 – 22.30 Uhr im Halbstundentakt "Kirche unter Dach und über Dächern"; 23 - 23.30 Uhr Großer Lobpreis (gemeinsames Gebet, Gesang,

Fiegerkapelle: 20 und 22 Uhr "Barockmusik" (mit H. Hadwiger)

Josefskirche: 20/21/22 Uhr Führung Beinhaus (Dr. Alexander Zanesco)

Magdalenakapelle: 20 – 22.30 Uhr Texte/Meditation/Musik

Rookie: 20 – 22.30 Uhr Rast, Dialog und Stärkung

Hl. Geistkirche: 20 und 20.30 Uhr "Geheimnisse ans Licht gebracht" (Dr. Barbara Knoflach)

Jesuitenkirche: 21 und 22 Uhr „Jesuiten in Hall“ Kreuzschwestern. 20 - 20.45 Uhr (21 - 21.45 Uhr) Taize-Gesänge (Lichterlabyrinth).

Schülerhilfe! Die Nachhilfe
Theresia Glugovsky

**MEHR WISSEN,
MEHR CHANCEN.**

Individuelle Betreuung
Qualifizierte & erfolgreiche Nachhilfelehrerinnen

INNSBRUCK, 0512 / 570557
HALL, 05223 / 52737
SCHWAZ, 05242 / 61677
WÖRGL, 05332 / 77951
TELF, 05242 / 63376

WWW.SCHUELERHILFE.AT



Ausstellung "De profundis"

Der Verein zur Förderung der Stadtarchäologie und Stadtgeschichte in Hall lädt am Donnerstag, 27. Mai, um 20 Uhr zu einer Ausstellungseröffnung in den Burghof der Burg Hasegg. Die Ausstellung beschäftigt sich mit den archäologischen Grabungen im Friedhofsareal der Pfarrkirche St. Nikolaus und in der Josefskapelle.

Die Entdeckung eines mittelalterlichen Beinhauses mit Gebeinen von über 2000 Toten aus der Zeit von 1350 bis 1500 bildet den Höhepunkt der Ausgrabungen beim Josefskirchlein. Die wissenschaftliche Bearbeitung der Skelettfunde ergab interessante Rückschlüsse auf die Lebensbedingungen der Bestatteten. In der Ausstellung wird exemplarisch das Schicksal eines Mannes aus dem Spätmittelalter dokumentiert. Persönliche Kleinodien der Toten wie Kreuze und ein Rosenkranz als Grabbeigaben zeugen von Trost und Hoffnung, die dem Glauben entsprangen. Unter diesem Gesichtspunkt wurde auch der Ausstellungstitel „De profundis“ gewählt. De profundis ("Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu Dir"), der Psalm 130, gehört zu den traditionellen Totengebeten.

Die Ausstellung informiert aber nicht nur über diese oben erwähnten Grabungen, sondern bietet zudem auch allgemeine Informationen über Bestattungsriten vom Mittelalter bis Barock.

Grabungsführungen und Informationen

Am Freitag, 28. Mai, gibt es dann im Rahmen der "Langen Nacht der Kirchen" auch Grabungsführungen mit dem Stadtarchäologen Dr. Alexander Zanesco in der Josefskapelle: Die



Gebeine unter dem Josefskirchlein

Führungen beginnen um 20 Uhr, um 21 und um 22 Uhr. Außerdem werden Informationsgespräche über wissenschaftliche Untersuchungen der Skelettfunde mit Stefanie Anders von der Staatssammlung für Anthropologie und Paläoanatomie in München angeboten; diese finden im Museum Stadtarchäologie Hall statt und beginnen um 11.30 Uhr, 14.30 Uhr, 18.30 Uhr, 20.30 Uhr und um 21.30 Uhr. Das Museum hat an diesem Abend bis 23 Uhr geöffnet (ab 18 Uhr Eingang über Burghof).

Herkules und der Stall des Augias

Eine zum Himmel stinkende Komödie von Friedrich Dürrenmatt hat am Freitag, 28. Mai, um 20 Uhr, im Theaterpädagogischen Zentrum in Hall Premiere.

Der Theater Verband Tirol veranstaltete von 2007 bis 2009 eine Ausbildung für SpielerInnen. 16 Theaterfreunde aus Tirol, Salzburg, Oberösterreich, und sogar aus dem Allgäu, besuchten diesen Lehrgang und schlossen ihn im Herbst 2009 erfolgreich ab. Aus diesen AbsolventInnen bildeten zehn begeisterte SchauspielerInnen im heurigen Frühjahr die Theatergruppe PURE.RUHE. Mit dem Stück „Herkules und der Stall des Augias“ unter der Regie von Hermann Freudenschuss möchten sie nun sozusagen ihre Ausbildung "krönen".

Das Leben der Elier wird von Tag zu Tag beschwerlicher, weil der Mist in ihrem Land immer weiter ansteigt. Präsident Augias beschließt dem griechischen Nationalhelden Herkules einen Brief zu schreiben und ihm den Auftrag zur Säuberung zu übertragen. Dieser ist wenig begeistert, doch in Anbetracht seiner immensen Schulden macht er sich mit seinem Sekretär und seiner Geliebten



auf den Weg nach Elis. Dort wird er freundlich empfangen, doch das Ausmisten wird ihm nicht leicht gemacht, steht doch der Mist nicht nur im Land, sondern auch in den elischen Köpfen hoch.

Weitere Termine: Samstag, 29., und Sonntag, 30. Mai, Beginn jeweils um 20 Uhr. Eintritt: 10 Euro / ermäßigt 5 Euro, Reservierungen unter 0650/431 26 09 oder mail an: priska@theaterverbandtirol.at

Sonntägliche Stadtrundgänge

Jeden Sonntag im Mai und Juni bieten Dr. Barbara Knoflach-Zingerle und Christian Kayed wieder Stadtrundgänge durch Hall an.

Termine und Themen: 23. Mai: "Oft vorbeigegangen – nie beachtet" • 30. Mai: "Halls versteckte Höfe" • 6. Juni: "Hall, der Inn und das Salz" • 13. Juni: "Armensuppe, Waisenhaus und Asyl" • 20. Juni: "Mittelalterliches Alltagsleben in Hall" • 27. Juni: "Moderne Architektur außerhalb der Stadtmauer".

Treffpunkt: 16 Uhr vor GH Goldener Engl, Unt. Stadtplatz. Preis: 8 Euro; Senioren, Studierende: 7 Euro; Kinder bis zehn Jahre frei. Info auch unter Tel. 0676/4103071.

www.hall-fuehrungen.at

IMMOBILIENMANAGEMENT **Jenewein**
 WOHNERLEBNIS AM HALLER FELD
 VON DER 2-3-4 ZIMMERGARTENWOHNUNG (Z.T. WOHNBAUGEFÖRDERT)
 BIS ZUM EXKLUSIVEN TERRASSEN-PENTHOUSE



AM 26.05.2010 OBJEKTPRÄSENTATION

INFORMATIONEN UNTER: 0512/268282
www.immobilien-jenewein.at, office@immobilien-jenewein.at

Speckbacher Schützen laden zu Fest in den Salinenpark

So mancher hat sie vermisst beim Haller Stadtfest, die Speckbacher Schützen. Nun aber darf wieder mit ihnen gefeiert werden, denn am Samstag, 29. Mai, laden sie zum "Stadtfest" in den Salinenpark.

Der Nachmittag soll dabei ganz im Zeichen der Kinder stehen. Bereits ab 14 Uhr warten folgende Attraktionen auf die kleinen Festbesucher: Ponyreiten, Quad- und Traktorfahren, Wildschwein-Laserschießen, Würstlgrillen am offenen Feuer, Jungschützen-Tombola und Straßenkreidemalen.

Von 17 bis 18.30 Uhr wird dann die Speckbacher Stadtmusik Hall ein Wunschkonzert spielen und sicher das ein oder andere musikalische Gustostückerl zu Gehör bringen. Apropos Gusto, hungern wird beim Speckbacher "Stadtfest" sicherlich keiner müssen, denn Kaskrapfen, Schnitzelburger, Kaffee und Kuchen und vieles mehr wird angeboten. In einer "Weinlaube" gibt es alles für Freunde eines

guten roten oder weißen Tropfens. Ab 19 Uhr sorgt dann DJ Häcka mit Stimmungsliedern, Fox- und Apres-Ski-Sound für Partystimmung am Fest.

Mit dabei ist auch der Partybus Tirol, ein zur Bar umgebauter Linienbus mit gemütlicher

Sitzlounge. Eintritt: ab 16 Jahre 3 Euro.

Die Speckbacher Schützekenziele freuet sich auf viele Festbesucher und hat nur eine dringende Bitte ans Wetter - statt Regen und Kälte Sonnenschein und Wärme. Schließlich geht's ja um ein Stadt-Fest.



Die Speckbacher Schützenkompanie Hall feiert ein "Stadtfest".

Kleinwasserkraftwerk

Walderstraße

Am Samstag, 29. Mai, ist das Trinkwasserkraftwerk Walderstraße im Rahmen des Tiroler Tages der Kleinkraftwerke von 10 bis 17 Uhr frei zu besichtigen. Es wurde 1967 erbaut, 2004 und 2005 erneuerte die Hall AG den Maschinensatz samt Turbine und Generator. Durch die Neuerrichtung konnte die Jahreserzeugung um rund 33 Prozent erhöht und die Leistung um 77 kW auf 325 kW gesteigert werden.



**Tag der Kleinwasserkraft in Tirol
 Kraftwerk Walderbrücke / Absam**

Samstag, den 29. Mai, von 10 bis 17 Uhr

Erleben Sie Kleinwasserkraft hautnah! Informationen: www.hall.ag

Kleinanzeigen

Ab sofort zu vermieten: 3-Zimmer-Wohnung, 70 m², plus 100m² Gartenanteil in zentraler Lage in Hall, AAP + Kellerabteil, Küche und Bad komplett, zu vermieten. Zuschriften unter **Chiffre 3691** an Ablinger-Garber, Hall, Saline 20.

Hall, zu verkaufen: **1a-Wohngefühl**, 93 m³, **Maisonette**, Terrasse, TG, Telefon 0676 / 441 0 428 (von privat).

Zu vermieten: Hall, Stadtzentrum: **2-Zimmer-Wohnung**, 50,26 m², im 1. OG, bestehend aus: 2 Zimmern, Küche eingebaut, Bad / WC, Kellerabteil. **Realbau GmbH**, Tel. 0512 / 34 1000 – 178.

Verkaufe neuwertiges, weißes, **exklusives Sofa**, mit hochwertigem Stoff überzogen, nicht ausziehbar. NP Euro 800,-, Preis nach Vereinbarung. Tel. 0650 / 50 11 275.

Suche zwei Garagenboxen in Bahnhofsnähe gegen Barzahlung **zu kaufen**, Tel. 0 52 23 / 43 5 26.

Kugelangergasse: **Garagenabstellplatz**, ca. 50 m², **zu verkaufen**. Thurner Zimmereiunternehmen GmbH, Hr. Gratl, Tel 0 52 23 / 57 9 18.

Kugelangergasse: **Tiefgaragenabstellplatz** 25 m² bzw. 12,5 m² **zu vermieten bzw. zu verkaufen**. Thurner Zimmereiunternehmen GmbH, Hr. Gratl, Tel 0 52 23 / 57 9 18.

Büros zu vermieten: Nähe Autobahnanschluss Hall / West, Größe ca. 100 m², mit 2 Parkplätzen, Kellerabteil. Thurner Zimmereiunternehmen GmbH, Hr. Gratl, Tel 0 52 23 / 57 9 18

Zu vermieten: 3- und 4-Zimmerwohnung in Hall. Neubau, Erstbezug, Hochwertige Ausstattung, Tiefgarage, Einbauküche. Tel. 0664 / 310 10 90

Vermiete asphaltierten **Wohnwagenabstellplatz**, Länge 6,5 m, neben Wohnhaus **in Mils, um Euro 30,- pro Monat**. Tel. 0699 / 108 9 000 9, ab 19 Uhr.

Laufen macht happy, gesund und fit ... mit dem sensationellen Dämpfungssystem von Brooks! Brooks Lauf- und Walkingschuhe, exklusiv erhältlich bei **Aktiv Sport Lutz**, Schlossergasse 15, Tel. 0 52 23 / 41 333, www.sport-lutz.com – schaug' ein!

Zentrum für ganzheitliche Schönheits- und Gesundheitspflege. **Mihalits Cosmétique**, Hall, Fuxmagengasse 2. **Telefonische Voranmeldung: 0 52 23 / 57 1 82.**

Super-Aktion: Kraft Multifunktions-Shirts, KA, statt Euro 33,90,- jetzt nur Euro 19,90,-! Aktiv Sport Lutz, Schlossergasse 15, Tel. 0 52 23 / 41 333, www.sport-lutz.com – schaug' ein!

GUTES aus der NATUR – Feinkost – BIO – Vinothek. Probieren Sie Käse aus unserer **Heumilch-Käse** Auswahl: BIO-Hildegard-Käse, BIO-Bergkäse, Rotholzer Schaf- und **Ziegenkäse**, Blauhudler, Schmugglerkäse, Bierkäs und original **Zillertaler Graukäs!** Eugenstraße 12, Tel. 20402, Mo – Sa, 9.00 – 13.00 Uhr + Fr 14.30 – 18.30 Uhr,

www.Gutes-aus-der-Natur.at **LEBENSQUALITÄT durch Regionalität.**

Businesslunch schnell und gut: Mittagsmenu im **Restaurant Welzenbacher** – von Montag bis Freitag 11.30 bis 14.00 Uhr. Gerne nehmen wir auch Reservierungen entgegen: Tel. 0 52 23 / 53 7 69.

Pool-Set, oval, neu, **originalverpackt, um Euro 150,-** zu verkaufen sowie **Rast & Gasser Tret-Nähmaschine, funktionsfähig**. Tel. 0664 / 21 17 100

Nachhilfetreff
1 plus



Positiver Schulabschluss
durch professionellen
Einzelunterricht
0676 6011920 oder 05223 43937
Hall, Elerstr. 2/2

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall. Adresse: Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223 / 5845 Dw 218, Fax DW 210; e-mail: stadtzeitung@stadthall.at Redaktion: Mag. Astrid Bachlechner, mobil: **0676/835845218**. Inseratenverwaltung: Ablinger.Garber, Tel. 0 52 23 / 513-31 (Marion Halper), FAX 0 52 23 / 513-30. Druck: Ablinger & Garber GmbH, Hall, Medienturm, Saline Hall, Tel. 0 5223 / 513, FAX 0 5223 / 513-20. Grundlegende Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Gedruckt in Hall. Ablinger & Garber, Medienturm, Hall in Tirol.

ABLINGER.GARBER



JETZT KLUG
INVESTIEREN!

Die globale Wirtschaft erholt sich wieder. Vor allem die asiatischen Schwellenländer haben ein überdurchschnittliches Wachstum, vergleichsweise solide Staatsfinanzen, einen funktionierenden Bankenapparat und einen aufblühenden privaten Konsumsektor. Damit liegen sie gegenüber den Industrieländern im Vorteil. Auch Sie als Anleger können davon profitieren. Gerne möchten wir Ihnen ganz privat interessante Veranlagungen zeigen.

Ich freue mich, von Ihnen zu hören.

Ihr Bernhard Schock

DIE BESTEN GELDANLAGEN

FINDEN SIE HIER

Private Banking
HALL IN TIROL



HAUS AM MILSEKTOR

Stadtgraben 21, 6060 Hall in Tirol
T: +43 5223 52447
www.privatebanking-hall.at

frato

Dach + Glas

SPENGLEREI · DACHDECKEREI · FLACHDÄCHER · GLASDÄCHER

frato FRANZ TOMEINSCHITZ

6060 Hall · J. Dankmayer Str. 3 · Tel. 05223/57787
frato@frato.at · www.frato.at · Fax 54239

Glasreparaturen - Abhol- und Zustelldienst

REPARATURDIENST
Dach + Glas